

**36.** The council may instruct the assessors to add to the valuation roll a list of the persons and of the moveables taxed under the foregoing articles, and all amounts, taxes or licenses so imposed and levied shall be exigible in law. Addition to valuation roll of persons, &c., liable to taxes.

**37.** Every person who infringes the provisions contained in article 31 of this act is liable to a fine not exceeding one hundred dollars, recoverable in the manner prescribed in article 4584 of the Revised Statutes, or three months imprisonment in default of payment of the fine. Infringements of article 31 liable to fine, &c.

## CAP. LXVII

An act to amend the charter of the town of Summerlea.

[Assented to 10th March, 1899.]

**W**HEREAS the corporation of the town of Summerlea Preamble. has by its petition represented that it is desirable to amend its charter, to extend its limits and to grant it more ample powers, and it is expedient to grant such prayer ;

Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

**I.** Section I of the charter of the town of Summerlea, 58 58 V. c. 57, s. 1, replaced. Victoria, chapter 57, is replaced by the following :

“**1.** The town of Summerlea shall comprise the following Territory comprised in town. territory to wit: The lots known and designated as numbers 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 897, 898 and 899 of the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of *Les Saints Anges de Lachine*, with their subdivisions, and also that portion of the lot known and designated as lot No. 880 of the said cadastre of the said parish of *Les Saints Anges de Lachine* situate to the south of the Queen's highway on the river St. Lawrence, and finally such portions of the said lot 880 of the cadastre of the parish of *Les Saints Anges de Lachine* now owned by the representatives of Cornelius C. Meeker and by Peter Lyall on the north side of the Queen's highway— which territory is bounded on the east by the town of Lachine, on the west by Dorval village and by that part of lot No. 880 of the cadastre of the said parish of *Les Saints Anges de Lachine* which is situate to the north of the Grand Trunk Railway of Canada ; on the north by the centre of the public highway of *La Côte de Notre Dame de Liesse* in the parish of *La Présentation de la Sainte Vierge*, by lots Nos. 895 and 896 of the cadastre of the parish *Les Saints Anges de*

*Lachine* and by lot number 544 of the cadastre of the Parish of *St. Laurent*, to the south by the middle of the River *St. Lawrence*.”

Certain road to be kept by town.

**2.** The town of Summerlea shall keep and maintain that part of the road, commonly known as *Montée de la Côte de Notre Dame de Liesse*, being within its limits, without the inhabitants of the neighboring municipalities being bound thereto.

58 V. c. 57, s 8, replaced.

**3.** Section 8 of the act 58 Victoria, chapter 57, is replaced by the following :

Where sittings of council to be held.

“**S.** The council of the town of Summerlea may, by resolution, designate, from time to time, the place where its sittings shall be held and where its place of business shall be; and, so long as the council of the town of Summerlea shall not have built a town-hall in the town of Summerlea, it may hold its sittings and have its place of business either in the town of Summerlea, or in the town of *Lachine*, or in *Dorval* village.”

R. S. 4533, replaced for town.

**4.** Article 4533 of the Revised Statutes is replaced, as regards the town, by the following :

Who presides over poll.

The poll shall be held and presided over by the mayor with the assistance of the secretary-treasurer.

To be held for one day.

It is held during one juridical day, from nine o'clock in the morning until five o'clock in the afternoon.

58 V. c. 57, s.s. 12 and 13, repealed.

**5.** Sections 12 and 13 of the act 58 Victoria, chapter 57, are repealed.

Power to impose :

**6.** For the purpose of realizing the moneys required to meet the expenses of the corporation and to effect the necessary public improvements within the limits of the town, the council of the town of Summerlea shall have the right and power to pass by-laws for levying, imposing and collecting the following :

Tax upon proprietors, &c., of houses of public entertainment, &c.

(a) An annual tax or license on all proprietors or occupants of houses of public entertainment, private boarding-houses, taverns, hotels, coffee-houses, and eating-houses ; on all retailers of spirituous, vinous and fermented liquors ; on all pedlars and itinerant traders selling, in the town, articles of commerce of any kind whatsoever ; on all proprietors, possessors, agents, managers, and keepers of theatres, circuses, menageries and other similar shows, billiard rooms, tennis alleys, or other places for games or amusements of any kind whatsoever ; on all auctioneers, grocers, bakers, butchers, hawkers, hucksters, carters, livery-stable keepers, brewers, distillers and bottlers ; on all merchants, retailers, traders and manufacturers or on their agents ; on all proprie-

tors or keepers of wood-yards or coal-yards, or slaughter-houses ; on all brokers, money-changers or exchange brokers ; on all building societies and insurance companies or their agents ; on all agents, commission merchants or employees ; on all telegraph, telephone, electric and gas companies, or their agents or operators ; on all manufacturers of spruce beer and root beer, and the agents and agencies of each of them ; on all brickmakers, soap boilers, lumber merchants, proprietors or occupants of mills driven by water, steam or electricity, and of tanneries or laundries ; on all weigh-houses ; on all bailiffs or druggists residing within the town ; on all railway companies whose cars are driven by steam, electricity, or other motive power, and which ran through the municipality ; on all proprietors, or keepers of boats, yachts or canoes for hire ; on all refineries, and, generally, on all business, manufactures, occupations, arts, industries, trades or professions which are now or may be introduced and exercised in the town by any persons, firms or companies, either on their own account or as agents for others, temporarily or permanently, whether they reside or not in the town ; provided that the amount levied by the town on holders of licenses issued under the Quebec License Law does not exceed one hundred dollars.

Such license or tax may be different for the same business, art, industry, manufacture, occupation, trade or profession, according as the persons exercising the same reside in the town or outside of the same.

Difference in rate of tax.

(b) The only persons exempt from such license or tax shall be commercial travellers, that is to say, persons selling on sample, when travelling for and on behalf of a business establishment, who do not deliver goods.

Commercial travellers exempt from tax.

(c) The council of the town of Summerlea may also levy, impose and collect, by by-law, an annual tax on every telegraph, telephone or electric light pole in the municipality, provided that such tax does not exceed thirty cents per annum upon each pole. Such tax shall be recoverable annually from the owners of the pole.

Tax upon telegraph, &c., poles, wires, &c.

(d) The amount of such respective annual licenses or taxes shall be fixed and determined by a resolution or by a by-law of the council of the town, and shall be fixed and determined by the council in its discretion, either by a specific annual amount or by percentage on the annual value of the property occupied by the said persons in the town, and in or upon which they carry on such business, manufacture, occupation, trade, art, profession or means of profit or livelihood ; but in no case shall any such license or tax exceed one hundred dollars per annum.

How amount of licenses or taxes to be fixed.

(e) Every license shall be signed by the secretary-treasurer of the town, and shall give the bearer therein named the right to carry on his art, trade, occupation, business or indus-

Licenses how to be signed, &c., what

rights are con-  
ferred there-  
by.

Persons car-  
rying on busi-  
ness for part  
of year liable  
for full tax.

try up to the first of May following. If a license is issued without the amount due thereon being previously paid, it shall be null and void.

(f) Every person who, during the fiscal year, carries on or practises in the town of Summerlea any kind of business, trade or occupation which renders him liable to the license or business-tax aforesaid, and every company, firm or corporation liable to the payment of a license or tax under any by-law of the council of the town of Summerlea, is bound to pay the full amount specified for each such license or tax.

Qualification  
for municipal  
office.

7. Notwithstanding article 4214 of the Revised Statutes, whoever has his domicile or place of business or has resided for three months in the town, and is qualified as otherwise required in such case by the said law respecting town corporations, shall be qualified to fill municipal office therein.

Qualification  
for office of  
mayor and  
councillor.

8. Article 4216 of the Revised Statutes is amended for the town so as to qualify for the office of mayor or councillor any person who has had his domicile or place of business or has resided in the town for three months during the year preceding the election, and is otherwise qualified as required by the law respecting town corporations for the exercise of such offices.

Coming into  
force.

9. This act shall come into force on the day of its sanction.

## C A P. L X V I I I

An Act to incorporate the town of Windsor Mills.

[Assented to 10th March, 1899.]

Preamble.

**W**HEREAS the provisions of the Municipal Code have ceased to meet the requirements of the inhabitants of the village of Windsor Mills;

Whereas said inhabitants have prayed, by their petition, to be incorporated as a town, and for certain special powers not granted by the law governing town corporations, and to have a special charter :

And whereas it is in the interest of the rate-payers of the said village that such prayer be granted ;

Therefore Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :